



LED WORK LIGHT 10W PAS 10 A4

(GB) (CY)

LED WORK LIGHT 10W

Operating and safety information

(HR)

LED RADNI REFLEKTOR 10 W

Upute za uporabu i sigurnost

(BG)

СВЕТОДИОДЕН РАБОТЕН ПРОЖЕКТОР 10 W

Указания за експлоатация и безопасност

(DE) (AT) (CH)

LED-ARBEITSSTRAHLER 10 W

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 417444_2210

(HR) (BG)



GB **CY**

Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.

HR

Prije čitanja otvorite stranicu s prikazima te se potom upoznajte sa svim funkcijama proizvoda.

BG

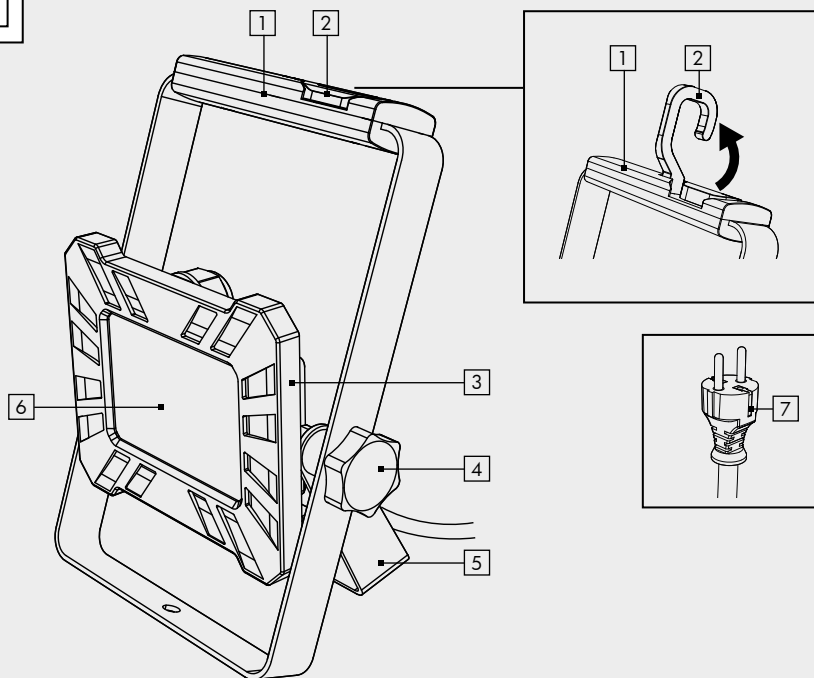
Преди четене отворете страницата с изображенията и се запознайте с всички функции на артикула.

DE **AT** **CH**

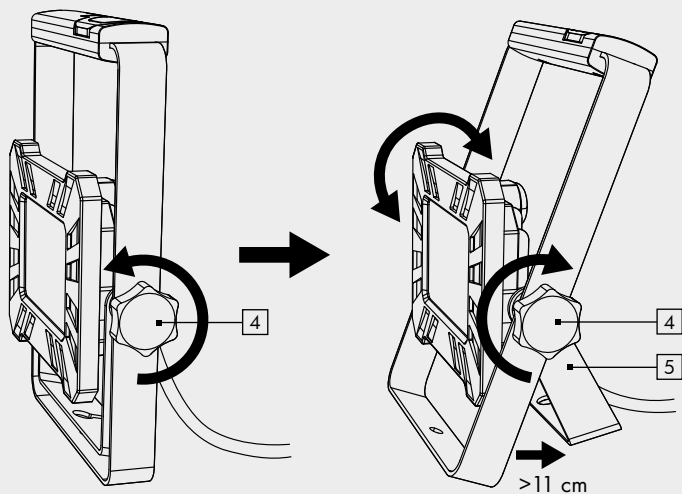
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB/CY	Operating and safety information	page	6
HR	Upute za uporabu i sigurnost	stranica	11
BG	Указания за експлоатация и безопасност	страница	17
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	24

A



B



GB CY

Introduction	6
Explanation of symbols	6
Intended use	7
Included in package	7
Description of parts	7
Technical data	7
Safety instructions	7
Before first-time use	9
First-time operation	9
Cleaning and storage	9
Disposal	9
Warranty	10
Service	11

HR

Uvod	11
Tumač znakova	11
Namjenska upotreba	12
Opseg isporuke	12
Opis dijelova	12
Tehnički podaci	12
Sigurnosne napomene	13
Prije puštanja u rad	14
Puštanje u rad	14
Čišćenje i skladištenje	15
Zbrinjavanje	15
Jamstvo	15
Servis	16

BG

Въведение	17
Обяснение на знаците	17
Употреба по предназначение	18
Обхват на доставката	18
Описание на частите	18
Технически данни	18
Указания за безопасност	18
Преди въвеждане в експлоатация	20
Въвеждане в експлоатация	20
Почистване и съхранение	21
Събиране на отпадъците	21
Гаранция	21
Сервизно обслужване	23

DE AT CH

Einleitung	24
Zeichenerklärung	24
Bestimmungsgemäße Verwendung	25
Lieferumfang	25
Teilebeschreibung	25
Technische Daten	25
Sicherheitshinweise	25
Vor der Inbetriebnahme	27
Inbetriebnahme	27
Reinigung und Lagerung	28
Entsorgung	28
Garantie	28
Service	29

LED work light 10 W

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary. Name of product as referred to below: "Spotlight".

● Explanation of symbols



Read the operating instructions!



Issue date of instruction manual (month/year)



Date of manufacture (month/year)



Direct current



Phi (luminous flux) indicates a light source's light power.



Risk of fatal injury and accidents for infants and children!



Observe warning notices and safety instructions!



Caution! Risk of skin burns from hot surfaces!



Warning!
Risk of electric shock!



Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!



Not suitable for indoor lighting



Not dimmable



Lamp suitable for rugged use



Protection rating



Total power consumption



Luminous flux



LEDs must only be replaced by trained specialists.

IP65



(Product)

IP44

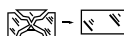
(Power plug)

Protected against ingress of dust (dust-proof, fully contactproof) and jet proofed from any direction.

Protected against solid foreign objects with a diameter of ≥ 1.0 mm, splash-proof



Protection class I: the user and third parties are protected against electric shock by a protective earth (PE) conductor.



A cracked protective cover must always be replaced. Discontinue use of the product immediately if damaged in any way, and contact the service address.



The "GS" symbol stands for safety-tested. Products that are marked with this symbol meet the requirements of the German Product Safety Act (Produktsicherheitsgesetz).



Packaging made of FSCcertified wood mix



With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.

● Intended use

The product is not intended for use as a hand-held light. The lamp can withstand extremely high levels of physical stress in the form of shocks ($1 \text{ m}^2/\text{s}^3$, 200 - 2,000 Hz). This product is intended for use in private households only. Suitable for indoor and outdoor* use (* Only suitable for outdoor use when the plug connected to mains power is protected from the elements). Any type of use other than that described above or any modification of the product is prohibited and likely to cause damage or even personal injury. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use. This product uses a light source with a Class F energy efficiency rating.

● Included in package

1 x LED work spotlight 10 W
1 x Instruction manual

● Description of parts

- 1 Handle
- 2 Hook
- 3 Lamp
- 4 Hand knob
- 5 Stand
- 6 LED module
- 7 Mains connector

● Technical data

Model number: 1084-AL

Power supply voltage:	220–240 V~ 50/60 Hz
Light source:	14 x LED
Power consumption:	10 W
Luminous power:	1000 lm (Φ : 910 lm)
Protection rating:	IP65 (Product) IP44 (Power plug)
Protection class:	I
Maximum projection area:	33.90 cm ²
Weight:	955 g
Dimensions:	20 x 16,5 x 5 cm (including stand)

● Safety instructions



Safety instructions



⚠ WARNING!

RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND

- CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.
- This product may be used by children aged 8 years or above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lacking in experience and knowledge if they are supervised or have been instructed as to the safe use of the product and understand the resulting risks. Do not let children play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.
 - Keep children under the age of 8 away from the product's power cable.
 - Do not leave the product unattended while in use.



AVOID THE RISK OF FATAL INJURY FROM ELECTRIC SHOCK!

- Always check the product for any damage before connecting it to the mains power supply. Never use the product if it has any signs of damage.
- Protect the mains power cable from sharp edges, mechanical stress and hot surfaces.
- Never touch the mains adapter if your hands are wet.
- When connecting or disconnecting the cable to/from the power supply, only hold the insulated part of the mains plug!
- Never carry the product by the mains power cable.
- The power cable of this product cannot be replaced; if it is damaged, the product must be disposed of.
- Fully unwind the cable before using the product.
- You should only connect the product to an easily accessible power outlet socket so that you can quickly disconnect it from the power supply in the event of a fault.
- Always unplug the mains power cable before assembling, dismantling or cleaning the product.
- Always disconnect the product from the mains power supply if it is not going to be used for an extended period (e.g. holiday) or if you want to set it up in a different place.
- Do not immerse the product in water or any other liquids.
- Keep the product away from naked flames and hot surfaces.
- Never tamper with or modify the product.
- Do not open up the casing and only have the product repaired by qualified professionals. To that end you should contact a specialist repairer. No liability or warranty claims are accepted in cases where repairs have been carried out by unauthorised persons or the product has been incorrectly wired or used.

- Before using the product, make sure that the mains power supply voltage matches the supply voltage required by the product (see "Technical data").



AVOID THE RISK OF FIRE AND INJURY!



RISK OF BURNS FROM HOT SURFACES!

To avoid the risk of burns, make sure that the product is switched off and has cooled down before you touch it. Light sources generate a large amount of heat.

- Do not cover over the product with other objects. Excessive heat build-up can cause a fire.
- Do not leave the product unattended while in use. Excessive heat build-up can cause a fire.



RISK OF INJURY! Incorrect handling of the product may potentially result in personal injury.

- The LED module  cannot be dimmed.

- Never look directly into the light source (illuminant, LED, etc.). Never look at the light source (illuminant, LED, etc.) through an optical instrument (e.g. magnifying glass).
- Should the protective cover be split or cracked, it must be replaced.
- Never direct the LED light beam at reflective surfaces or towards people or animals. Failure to follow the above instructions may cause people or animals to suffer eye injuries and/or to lose their sight. Even a weak LED light beam is capable of causing eye damage.



RISK OF DAMAGE! Improper handling of the product may result in damage to the product.

- The light source may only be replaced by the manufacturer, service technician or a similarly qualified person.
- Do not use the product if you notice any damage.

● Before first-time use

Please note: Take the product out of its packaging and remove all packing material.

- Check that all package contents are present.
- Check if the product or individual parts are damaged. Should you detect damage, do not use the product. Please contact the retailer via the service address indicated.

● Setting up your product

The handle [1] (see Fig. A) is intended for moving the product to a different position. The product must be disconnected from the power supply while it is being moved.

Please note: Protect easily damaged surfaces before setting up the product.

- ☐ Fully unwind the power cable.
- ☐ Loosen the hand knobs [4] on either side of the product (left and right) by turning them counter-clockwise in order to position the stand [5] as desired (see Fig. B).
- ☐ You can tilt the lamp head [3] continuously at any angle of up to 180°.
- ☐ Simply fix it in position by tightening the hand knobs [4] (see Fig. B).
- ☐ Set up the product in the desired place.

● First-time operation

Turning the product on/off

 **TRIPPING HAZARD!** Please make sure that the power cable is positioned in such a way that nobody can tread on or trip over it.

- ☐ Plug the mains connector [7] into a socket that has been correctly installed to switch the product on.

Please note: When using the product outdoors, use an IPX4 socket for the mains connection to ensure splash protection.

- ☐ To turn the product off, disconnect the mains connector from the power outlet.

Using the hook



RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Before moving the product to another position, disconnect it from the power outlet.

- ☐ Use the hook [2] to hang the product (see Fig. A). Make sure that you only hang the product to an object that is capable of bearing the product's weight.

Please note: Pay attention to the length of the cable.

● Cleaning and storage



RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Always unplug the mains power cable from the socket before cleaning the product.

- For reasons of electrical safety, the product must never be cleaned with abrasive cleaning agents or immersed in water.



RISK OF BURNS FROM HOT SURFACES!

Allow the light bulb to cool down completely.

- Do not use any solvents, petrol or the like. Doing so would damage the product.
- ☐ Use only a dry, lint-free cloth for cleaning. If the product is very dirty, dampen the cloth slightly.

● Disposal



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1-7: Plastics

20-22: Paper and cardboard

80-98: Composite materials



You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.



In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

● **Warranty**

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory warranty claims

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the

product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile parts, such as switches, rechargeable batteries or parts that are made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

Warranty processing

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following **Notes:**

- ☐ Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- ☐ Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- ☐ In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- ☐ After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please

include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

● Service



Service Great Britain
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 417444_2210

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at: www.citygate24.de

You can download this and many other manuals, product videos and installation software at **www.lidl-service.com**. Scanning the QR code on the front page will take you directly to the Lidl Service web page (www.lidl-service.com) where you can access the user instructions by entering the item number (IAN) 123456_7890.

LED radni reflektor 10 W

● Uvod



Čestitamo Vam na kupnji Vašeg novog proizvoda. Ovime ste se odlučili za kvalitetan proizvod.

Molimo pažljivo i do kraja pročitajte ove upute za uporabu. Ove su upute dio ovog proizvoda i sadrže važne napomene za stavljanje u pogon i rukovanje. Uvijek se pridržavajte svih sigurnosnih uputa. Ako imate bilo kakvih pitanja ili niste sigurni u vezi s rukovanjem proizvodom, obratite se Vašem trgovcu ili servisnom centru. Molimo čuvajte ove upute na sigurnom mjestu i proslijedite ih trećim osobama, ako je potrebno.

● Tumač znakova



Pročitajte upute za uporabu!



Datum izdavanja uputa za uporabu (mjesec/godina)



Datum proizvodnje (mjesec/godina)



Izmjenična struja



Phi (svjetlosni tok) odnosi se na snagu izvora svjetlosti.



Opasnost po život i od nezgoda za malu djecu i djecu!



Pridržavajte se upozorenja i sigurnosnih uputa!



Pažnja! Opasnost od opekline zbog vrućih površina!



Upozorenje! Opasnost od strujnog udara!



Ambalažu i proizvod zbrinite na ekološki prihvatljiv način!



Nije prikladno za osvjetljavanje prostorija



Ne može se prigušiti



Svjetiljke za obavljanje grubih radova



Vrsta zaštite



Ukupno primanje snage



Svjetlosni tok



LED lampice mogu zamijeniti samo obučeni stručnjaci.

IP65



(proizvod)

Zaštita od prodiranja prašine (otporno na prašinu, potpuna zaštita od kontakta) i zaštita od prskanja vode iz svih smjerova.

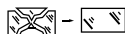
IP44

(utičnica)



Zaštićeno od krutih stranih tijela promjera $\geq 1,0$ mm, zaštićeno od prskajuće vode

Klasa zaštite I: Korisnik i drugi zaštićeni su od strujnog udara provodnikom (PE) za izjednačavanje potencijala.



Svaki polomljeni zaštitni poklopac mora se zamijeniti. U slučaju oštećenja proizvod odmah stavite izvan pogona i obratite se na navedenu adresu servisa.



Simbol „GS“ označava provjerenu sigurnost. Proizvodi koji su označeni ovim simbolom ispunjavaju zahtjeve njemačkog Zakona o sigurnosti proizvoda (ProdSG).



Ambalaža od miješanog drva s FSC certifikatom



S CE oznakom proizvođač potvrđuje da ovaj proizvod ispunjava važeće europske smjernice.

● Namjenska upotreba

Reflektor nije predviđen kao ručna svjetiljka. Ovaj proizvod je otporan na ekstremna fizička opterećenja u obliku vibracija ($1 \text{ m}^2 / \text{s}^3$ 200–2000 Hz). Ovaj proizvod je namijenjen samo za korištenje u privatnim kućanstvima. Prikladan za unutarnje i vanjsko područje* (* Prikladno za vanjsku primjenu samo ako je utikač uključen tako da je zaštićen od vremenskih prilika.). Uporaba na drugačiji način od opisanog ili preinaka proizvoda nije dozvoljena i može prouzročiti materijalne štete ili čak i tjelesne ozljede. Proizvođač ili trgovac ne preuzima odgovornost za štete koje su nastale nenamjenskom ili pogrešnom uporabom. Ovaj proizvod sadrži izvor svjetla razreda energetske učinkovitosti F.

● Opseg isporuke

1 x LED radni reflektor 10 W
1 x upute za uporabu

● Opis dijelova

- 1 Drška
- 2 Kuka
- 3 Svjetlosna glava
- 4 Nazubljeni vijak
- 5 Stalak
- 6 LED modul
- 7 Utikač

● Tehnički podaci

Broj modela: 1084-AL
Radni napon: 220–240 V~ 50/60 Hz
Rasvjetno sredstvo: 14 x LED žaruljice
Potrošnja električne energije: 10 W

Svjetlosni tok:	1000 lm (Φ : 910 lm)
Vrsta zaštite:	IP65 (proizvod)
Klasa zaštite:	IP44 (utičnica)
Maksimalna projekcijska površina:	1
Težina:	33,90 cm ²
Dimenzije:	955 g

● Sigurnosne napomene



Sigurnosne napomene



⚠ UPOZORENJE!

OPASNOST PO ŽIVOT I OD NEZGODA ZA MALU DJECU I

DJECU! Nikada ne ostavljajte djecu bez nadzora s ambalažom. Postoji opasnost od gušenja zbog ambalaže. Djeca često podcjenjuju opasnosti. Djecu uvijek držite podalje od proizvoda.

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su nadzirane ili upućene u sigurnu uporabu proizvoda i razumiju opasnosti koje iz toga proizlaze. Djeci nije dopušteno igrati se s proizvodom. Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smiju izvoditi djeca bez nadzora.
- Djecu mlađu od 8 godina držite podalje od priključnog kabela.
- Ne ostavljajte proizvod bez nadzora tijekom rada.



IZBJEGAVAJTE OPASNOST PO ŽIVOT ZBOG STRUJNOG UDARA!

- Prije svakog priključivanja na mrežu provjerite eventualna oštećenja proizvoda. Nikada ne koristite proizvod ako primijetite bilo kakvu vrstu oštećenja.

- Kabel za napajanje zaštitite od oštih rubova, mehaničkih opterećenja i vrućih površina.
- Nikada ne dirajte utikač mokrim rukama.
- Držite samo izolirano područje utikača prilikom priključivanja ili odspajanja od strujne mreže!
- Kabel za napajanje ne koristite kao ručku za nošenje.
- Kabel za napajanje ovog proizvoda se ne može zamijeniti; ako je kabel za napajanje oštećen, proizvod se mora zbrinuti.
- U potpunosti odmotajte kabel prije korištenja.
- Proizvod priključite samo na dobro pristupnu utičnicu kako biste ga u slučaju smetnje brzo odspojili od strujne mreže.
- Utikač uvijek izvucite iz utičnice prije montaže, demontaže ili čišćenja.
- Odspojite proizvod od strujne mreže ako ga dulje vrijeme ne koristite (npr. godišnji odmor) ili ako ga želite postaviti na nekom drugom mjestu.
- Ne uranjajte proizvod u vodu ili druge tekućine.
- Proizvod držite dalje od otvorenog plamena i vrućih površina.
- Nikada nemojte manipulirati ili mijenjati proizvod.
- Ne otvarajte kućište, već popravak prepustite stručnjaku. Obratite se specijaliziranoj radionici. U slučaju samostalno izvedenih popravaka, nepropisnog priključka ili nepravilnog rada, zahtjevi za odgovornost i garanciju su isključeni.
- Prije korištenja provjerite da postojeći mrežni napon odgovara potrebnom radnom naponu proizvoda (vidi „Tehnički podaci“).



IZBJEGAVAJTE OPASNOST OD POŽARA I OZLJEDA!



OPASNOST OD OPEKLINA ZBOG VRUĆIH POVRŠINA!

- Provjerite da je proizvod isključen i ohlađen prije nego što ga dotaknete kako bi

se izbjegle opekline. Rasvjetna sredstva razvijaju veliku vrućinu.

- Ne prekrivajte proizvod s predmetima. Prekomjeran razvoj topline može dovesti do nastanka požara.
- Ne ostavljajte proizvod bez nadzora tijekom rada. Prekomjeran razvoj topline može dovesti do nastanka požara.



OPASNOST OD OZLJEDA!

Nepravilno rukovanje proizvodom može dovesti do povreda.

-  LED modul **[6]** se ne može prigušiti..
- Ne gledajte direktno u izvor svjetla (rasvjetno tijelo, LED itd.). Ne promatrajte izvor svjetla (rasvjetno tijelo, LED itd.) s optičkim instrumentom (npr. povećalom).
- Svaki polomljeni zaštitni poklopac mora se zamijeniti.
- Nikada ne usmjeravajte snop LED svjetla na reflektirajuće površine ili na ljude ili životinje. Nepoštovanje ove upute može dovesti do ozljeda očiju i / ili do gubitka vida kod ljudi ili životinja. Čak i slab snop LED svjetla može prouzročiti ozljede očiju.



OPASNOST OD OŠTEĆENJA!

Nepravilno rukovanje proizvodom može dovesti do oštećenja.

- Izvor svjetlosti ovog proizvoda smije zamijeniti samo proizvođač ili servisni tehničar kojeg je angažirao ili slično kvalificirana osoba.
- Nemojte koristiti proizvod ako primijetite bilo kakvu vrstu oštećenja.

● Prije puštanja u rad

Napomena: Izvadite proizvod iz ambalaže i uklonite sve materijale ambalaže.

- Provjerite je li isporuka potpuna.
- Provjerite ima li oštećenja na proizvodu ili pojedinačnim dijelovima. Ako je to slučaj, nemojte koristiti proizvod. Obratite se distributeru putem navedene adrese servisa.

Postavljanje proizvoda

Ručka **[1]** (vidi sl. A) služi za mijenjanje mjesta postavljanja tijekom kojeg proizvod ne smije biti priključen na napajanje strujom.

Napomena: Prije postavljanja proizvoda zaštitite osjetljive površine.

- ☐ U potpunosti odmotajte kabel za napajanje.
- ☐ Bočno na proizvod otpustite nazubljene vijke **[4]** (lijevo i desno) suprotno od smjera kazaljki na satu kako biste stalak **[5]** postavili u željenu poziciju (vidi sl. B).
- ☐ Svjetlosnu glavu **[3]** možete po stupnjevi nagnuti pod kutom do 180°.
- ☐ Fiksirajte pozicije pričvršćivanjem nazubljenih vijaka **[4]** (vidi sl. B).
- ☐ Postavite proizvod na željenom mjestu.

● Puštanje u rad

Uključivanje/isključivanje proizvoda



OPASNOST OD SPOTICANJA!

Provjerite da je mrežni kabel položen na način da nitko ne može hodati odn. spotaknuti se preko njega.

- ☐ Za uključivanje proizvoda, mrežni utikač **[7]** stavite u pravilno instaliranu utičnicu.

Napomena: Pri vanjskoj uporabi potrebno je mrežni utikač priključiti na IPX4 utičnicu kako bi se osigurala zaštita od prskanja vode.

- ☐ Izvucite utikač iz utičnice za isključivanje proizvoda.

Korištenje kukice



OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Izvucite utikač iz utičnice ako želite promijeniti mjesto postavljanja proizvoda.

- ☐ Koristite kukicu **[2]** (vidi sl. A) kako biste objesili proizvod. Imajte u vidu da mjesto vješanja bude prikladno za težinu proizvoda.

Napomena: Pripazite na dužinu kabela.

● Čišćenje i skladištenje



OPASNOST OD STRUJNOG UDARA! Prije svakog čišćenja izvucite utikač iz utičnice.

- Zbog električne sigurnosti proizvod se nikada ne smije čistiti jakim sredstvima za čišćenje ili uranjati u vodu.



OPASNOST OD OPEKLINA ZBOG VRUĆIH POVRŠINA!

- Ostavite proizvod da se u potpunosti ohladi.
- Ne koristite otapala, benzin i sl. Proizvod bi se pritom mogao oštetiti.
 - Za čišćenje koristite samo suhu krpu bez dlačica. U slučaju jačeg zaprljanja lagano navlažite krpu.

● Zbrinjavanje



Pri razvrstavanju otpada vodite računa o oznakama na ambalaži, ona je označena kraticama (a) i brojevima (b) sa sljedećim značenjem:

1–7: Plastike

20–22: Papir i ljepenk

80 – 98: Kompozitni materijali



Možete se obratiti Vašoj općinskoj ili gradskoj upravi za opcije odlaganja dotrajalog proizvoda.



U interesu zaštite okoliša, nemojte odlagati Vaš dotrajali proizvod kao kućni otpad, nego ga zbrinite na profesionalan način. Kako biste saznali gdje se nalaze mjesta prikupljanja i njihovo radno vrijeme, možete se obratiti nadležnoj lokalnoj upravi.

● Jamstvo

Poštovani kupci, za ovaj proizvod dobivate 3 godine jamstva od datuma kupnje. U slučaju nedostataka na ovom proizvodu imate zakonska prava u odnosu na prodavatelja proizvoda. Ova zakonska prava nisu ograničena našim niže navedenim jamstvom.

Uvjeti jamstva

Jamstveni rok počinje teći s datumom kupnje. Molimo dobro čuvajte originalni račun. On je potreban kao dokaz o kupnji. Ako se pojave nedostaci u materijalu ili izradi unutar tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda, proizvod će se - prema našem izboru - besplatno popraviti, zamijeniti ili izvršiti povrat novca. Za ovo jamstvo potrebno je unutar trogodišnjeg jamstvenog razdoblja dostaviti neispravan uređaj i potvrdu o kupnji (račun), kao i kratak opis nedostatka i trenutka njegovog nastanka. Ako je nedostatak pokriven našim jamstvom, vratit ćemo Vam popravljene ili novi proizvod. S popravkom ili zamjenom proizvoda ne započinje novo jamstveno razdoblje.

Jamstveno razdoblje i zakonski zahtjevi u slučaju nedostataka

Jamstveno razdoblje se ne produljuje uslugom iz jamstva. Isto vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Oštećenja i nedostaci koji se utvrde nakon kupnje prilikom raspakiranja moraju se odmah prijaviti. Potrebni popravci po isteku jamstvenog razdoblja se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uređaj je pažljivo proizveden u skladu sa strogim smjernicama za kvalitetu te je uredno ispitano prije isporuke. Jamstvo se odnosi na materijalne ili proizvodne nedostatke. Ovo jamstvo ne obuhvaća dijelove proizvoda koji su podložni

normalnom trošenju i stoga se mogu smatrati potrošnim dijelovima niti oštećenja lomljivih dijelova, kao što su prekidači, baterije ili dijelovi proizvedeni od stakla. Ovo jamstvo prestaje važiti ako je proizvod oštećen, nepravilno korišten ili servisiran. Za pravilno korištenje proizvoda potrebno je pridržavati se svih uputa navedenih u uputama za uporabu. Namjene i radnje koje nisu preporučene ili na koja se upozorava u uputama za uporabu moraju se obavezno izbjegavati. Ovaj proizvod namijenjen je samo za privatnu uporabu i nije predviđen za komercijalnu uporabu. Jamstvo se poništava u slučaju zloporabnog i nepravilnog rukovanja, primjene sile i intervencija koje nisu izvršene od strane našeg ovlaštenog servisnog predstavništva.

Postupak u slučaju zahtjeva temeljem jamstva

Kako bi se osigurala brza obrada Vašeg zahtjeva, pratite sljedeće **Napomene:**

- ☐ Molimo Vas da za sve upite imate pri ruci račun i broj artikla (npr. IAN 123456) kao dokaz o kupnji.
- ☐ Broj proizvoda možete naći na tipskoj pločici na proizvodu, žigu na proizvodu, na naslovnoj stranici uputa (dolje lijevo) ili na naljepnici na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- ☐ U slučaju da dođe do smetnji u radu ili sličnih nedostataka, prvo se putem telefona ili e-pošte obratite servisu koji je naveden u nastavku. Proizvod, za koji je utvrđeno da je neispravan, možete poslati na Vama dojavljenu adresu servisa bez plaćanja poštarine, uz prilaganje potvrde o kupnji (račun) i navođenje nedostatka i trenutka njegovog nastanka.

(1) U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

(2) Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin

bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

(3) Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● Servis



Servis Hrvatska

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 417444_2210

Molimo Vas da za sve upite imate pri ruci račun i broj artikla (npr. IAN 123456) kao dokaz.

Aktualnu verziju uputa za uporabu možete pronaći na: www.citygate24.de

Na stranici **www.lidl-service.com** možete preuzeti ovaj i mnoge druge priručnike, videozapise za proizvode i softver za instalaciju.

Preko QR koda na naslovnoj stranici direktno dolazite na stranicu Lidl servisa (www.lidl-service.com) i unosom broja artikla (IAN) 123456_7890 možete otvoriti svoje upute za uporabu.

Светодиоден работен прожектор 10 W

● Введение



Поздравяваме Ви за покупката на този нов продукт. Вие избирате един висококачествен продукт.

Моля, прочетете напълно и внимателно това ръководство за експлоатация. Това ръководство се отнася за този продукт и съдържа важни указания за въвеждане в експлоатация и работа. Винаги спазвайте указанията за безопасност. Ако имате въпроси или не сте сигурни при работата с продукта, се свържете с Вашия търговец или сервизния център. Пазете това ръководство старателно и го предайте на трети лица, ако е необходимо.

● Обяснение на знаците



Прочетете ръководството за експлоатация!



Дата на издаване на ръководството за експлоатация (месец/година)



Дата на производство (месец/година)



Променливо напрежение



Фи (светлинен поток) се отнася до мощността на светлинния източник.



Опасност за живота и опасност от злополуки за малки и по-големи деца!



Спазвайте предупредителните указания и тези за безопасност!



Внимание! Опасност от изгаряния поради горещи повърхности!



Предупреждение! Опасност от токов удар!



Изхвърлете отпадъците от опаковката и продукта по екологосъобразен начин! Не е подходящ за вътрешно осветление



Не може да се димира



Светлини за експлоатация при груб терен



батерия



обща консумирана мощност



Светлинен поток



Светодиодите да се сменят само от обучен специализиран материал.

IP65



(продукт)

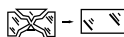
Защита срещу проникване на прах (прахоустойчивост, пълна защита срещу досег) и защита срещу водни струи от всички посоки.

IP44

(Нщценел)



Защитен срещу твърди предмети с диаметър $\geq 1,0$ mm, устойчив на пръски
Клас на защита I:
Потребителят и трети страни са защитени от токов удар от проводник за изравняване на потенциала (PE).



Всеки напукан защитен капак трябва да бъде сменен. При повреда незабавно спрете експлоатацията на продукта и се свържете със сервиза на посочения по-долу адрес.



Символът „GS“ означава проверена безопасност. Продуктите, маркирани с този знак, отговарят на изискванията на германския Закон за безопасност на продуктите (ProdSG).



Опаковка от смесена дървесина, сертифицирана по FSC

С „CE“ маркировката производителят потвърждава, че продуктът отговаря на приложимите европейски директиви.

● Употреба по предназначение

Продуктът не е предназначен за ръчна лампа. Лампата издържа на екстремно физическо натоварване под формата на вибрации ($1 \text{ m}^2/\text{s}^3$ 200 – 2000 Hz). Този продукт е предназначен само за употреба в частни домакинства. Подходящ за употреба на закрито и открито* (* подходящ употреба на открито само когато щепселът е поставен по начин защитен от влиянията на околната среда.). Всяко друга употреба, освен описаната по-горе, или промяна на продукта не е разрешена и ще доведе до материални щети или дори до телесни увреждания. Производителят или търговецът не поема отговорност за щети, причинени от неправилна или погрешна употреба. Този продукт съдържа източник на светлина от клас на енергийна ефективност F.

● Обхват на доставката

1 бр. светодиоден работен прожектор
10W

1 бр. ръководство за експлоатация

● Описание на частите

- [1] Ръкохватка
- [2] Кука
- [3] Светлинна глава
- [4] Винтове с накатка

- [5] Стойка
- [6] Светодиоден модул
- [7] Щепсел

● Технически данни

Номер на модела: 1084-AL

Работно
напрежение: 220–240 V~ 50/60 Hz

Източник на
светлина: 14 бр. светодиода

Консумирана
мощност: 10 W

Електрическа
енергия за
осветление: 1000 lm (Ф : 910 lm)

Степен на защита: IP65 (продукт)

Клас на защита: IP44 (Нщепсел)

Максимална
височина на
прожектиране: I

Тегло: 33,90 cm²

Размери: 955 g

● Указания за безопасност



**Указания за
безопасност**



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

**ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И
ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКИ
ЗА МАЛКИ И ПО-ГОЛЕМИ ДЕЦА!**

Никога не оставяйте деца да играят без надзор с материалите от опаковката. Има опасност от задушаване чрез опаковъчния материал.

Децата често подценяват опасностите. Винаги дръжте децата далеч от продукта.

- Този продукт може да се използва от деца над 8 и повече години, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, ако са били наблюдавани или инструктирани за безопасна употреба на продукта и разбират произтичащите опасности. Децата не трябва да играят с продукта. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Дръжте деца под 8 години далеч от свързващия кабел.
- Не оставяйте продукта без надзор по време на експлоатация.



ИЗБЯГВАЙТЕ ОПАСНОСТТА ЗА ЖИВОТА ОТ ТОКОВ УДАР!

- Преди да свържете към електрическата мрежа, проверете продукта за повреди. Не използвайте продукта, ако забележите някаква повреда.
- Пазете захранващия кабел от остри ръбове, механични натоварвания и горещи повърхности.
- Никога не хващайте щепсела с мокри ръце.
- Докосвайте изолираната зона на щепсела само при свързване или изключване от електрическата мрежа!
- Не използвайте мрежовия кабел като дръжка за носене.
- Захранващият кабел на този продукт не може да бъде сменен; ако захранващият кабел е повреден, продуктът трябва да се изхвърли.
- Преди употреба развийте кабела изцяло.
- Свързвайте продукта само към леснодостъпен контакт, за да можете бързо да го изключите от електрическата мрежа в случай на повреда.
- Винаги издърпвайте щепсела от контакта преди монтаж, демонтаж или почистване.

- Изключете продукта от електрическата мрежа, ако няма да го използвате дълго време (напр. по време на ваканция) или ако искате да го поставите на друго място.
- Не потапяйте продукта във вода или други течности.
- Пазете продукта далеч от открит огън и горещи повърхности.
- Никога не манипулирайте и не променяйте продукта.
- Не отваряйте корпуса; ремонтите трябва да се извършват от квалифицирани лица. За целта се обърнете към специализиран сервиз. В случай на самостоятелно извършен ремонт, неправилно свързване или неправилна употреба, са изключени претенциите по законовата и търговската гаранция.
- Преди употреба, се уверете, че наличното мрежово напрежение съответства на необходимото работно напрежение на продукта (вижте „Технически данни“).



ИЗБЯГВАЙТЕ ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР И НАРАНЯВАНЕ!



РИСК ОТ ИЗГАРЯНИЯ ПОРАДИ ГОРЕЩИ ПОВЪРХНОСТИ!

Уверете се, че продуктът е изключен и е оставен да се охлади, преди да го докосвате, за да избегнете изгаряния. Осветителните тела генерират много топлина.

- Не покривайте продукта с предмети. Прекомерното генериране на топлина може да доведе до възникването на пожар.
- Не оставяйте продукта без надзор по време на експлоатация. Прекомерното генериране на топлина може да доведе до възникването на пожар.



ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

Неправилното боравене с продукта може да доведе до наранявания.



Светодиодният модул [6] не може да се димира.

- Не гледайте директно към източника на светлина (лампа, светодиод и т.н.). Не наблюдавайте източника на светлина (лампа, светодиод и др.) с оптичен инструмент (напр. лупа).
- Всяко счупено покритие трябва да бъде сменено.
- Никога не насочвайте светодиодния светлинен лъч към отразяващи повърхности или към хора или животни. Неспазването на това указание може да доведе до наранявания на очите и/или загуба на зрение при хора или животни. Дори слаб светодиоден лъч светлина може да причини увреждане на очите.



ОПАСНОСТ ОТ ПОВРЕДА!

Неправилното боравене с продукта може да го повреди.

- Източникът на светлина в този продукт може да бъде подменен само от производителя или сервизен техник, или от друго подобно квалифицирано лице.
- Не използвайте продукта, ако забележите повреда.

• Преди въвеждане в експлоатация

Указание: Извадете продукта от опаковката и отстранете всички предпазни фолиа.

- Проверете дали доставката е в пълния си обхват.
- Проверете за щети по продукта или отделните части. Ако случаят е такъв, не използвайте продукта. Свържете се с дистрибутора, като използвате посочения сервизен адрес.

Разполагане на продукта

Ръкохватката [1] (вижте фиг. А) се използва за промяна на мястото на инсталиране, по време на което продуктът не трябва да

бъде свързан към захранването.

Указание: Защитете чувствителните повърхности, преди да монтирате продукта..

- ☐ Навийте мрежовия кабел изцяло.
- ☐ Развийте винтовете с накатка [4] (отляво и отдясно) от страни на продукта разхлабете по посока, обратна на часовниковата стрелка, за да поставите стойката [5] в желаната позиция (вижте фиг. В).
- ☐ Насочете осветителната глава [3] безстепенно в ъгъл от до 180°.
- ☐ Фиксирайте позициите чрез затягане на винтовете с накатка [4] (вижте фиг. В).
- ☐ Поставете продукта на място по избор.

● Въвеждане в експлоатация

Включване/изключване на продукта



ОПАСНОСТ ОТ СПЪВАНЕ!

Уверете се, че захранващият кабел е положен така, че никой да не може да стъпва по него или да се спъне.

- ☐ За да включите продукта поставете захранващия щепсел [7] в правилно инсталиран контакт. **Указание:** При употреба на открито мрежовият щепсел трябва да се свърже към контакт IPX4, за да се осигури защита срещу пръски вода.
- ☐ Издърпайте щепсела от контакта за да изключите продукта.

Използвайте кука



ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!

Издърпайте щепсела от контакта ако искате да промените мястото на монтаж на продукта.

- ☐ Използвайте куката [2] (вижте фиг. А), за да закачите продукта. Уверете се, че мястото за окачване е достатъчно за теглото на продукта.

Указание: Обърнете внимание на дължината на кабела.

им време можете да се консултирате с местната администрация.

● Почистване и съхранение



ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!

Издърпайте щепсела от контакта преди всяко почистване.

- От съображения за електрическа безопасност продуктът никога не трябва да се почиства със силни почистващи препарати или да се потапя във вода.



РИСК ОТ ИЗГАРЯНИЯ

ПОРАДИ ГОРЕЩИ

ПОВЪРХНОСТИ!

Оставете продуктът да се охлади напълно.

- Не използвайте разтворители, бензин или други подобни. Това би повредило продукта.

- ☐ За почистване използвайте само суха кърпа без власинки. При силно замърсяване, навлажнете леко кърпата.

● Събиране на отпадъците



Спазвайте обозначението на опаковъчните материали по време на разделното събиране на отпадъците, като те са обозначени със съкращения (a) и числа (b) със следното значение:

1–7: Пластмаси

20–22: Хартия и картон

80–98: Композитни материали



Можете да се свържете с Вашата общинска или градска администрация за опциите за събиране на отпадъци.



В интерес на опазването на околната среда не събирайте отпадъците от продукта си като битов отпадък, ако е минало времето му на експлоатация, а вместо това го съберете по компетентен начин. Относно местата за събиране и работното

● Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или

нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане. Ремонтът или замяната на продукта не породят нова гаранция..

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- ☐ За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 000000) като доказателство за покупката.
- ☐ Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- ☐ При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- ☐ След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно извърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

● Сервизно обслужване



България

Тел.: 00800 80040044

Е-мейл: administration@mynetsend.de

IAN 417444_2210

Моля, подгответе касовия бон и артикулния номер (напр. IAN 123456) като доказателство за покупката при всички запитвания.

Актуална версия на ръководство за експлоатация ще намерите на:
www.citygate24.de

Можете да изтеглите тези ръководства, продуктови видео клипове и инсталационен софтуер от **www.lidl-service.com**.

QR кодът на началната страница ще Ви отведе директно към сервизната страница на Lidl (www.lidl-service.com), от където можете да отворите Вашето ръководство за работа, като въведете артикулния номер (IAN) 123456_7890.

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

citygate24 GmbH
Altstädter Straße 8
20095 Hamburg
ГЕРМАНИЯ

* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС.

LED-Arbeitsstrahler 10 W

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter. Nachfolgende Produktbenennung: „Strahler“.

● Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)



Herstellungsdatum (Monat/Jahr)



Wechselspannung



Phi (Lichtstrom) bezieht sich auf die Leistung einer Lichtquelle.



Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!



Warnung! Stromschlaggefahr!



Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!



Nicht zur Raumbeleuchtung geeignet



Nicht dimmbar



Leuchten für rauen Betrieb



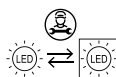
Schutzart



Gesamtleistungsaufnahme



Lichtstrom (Lumen)



LEDs nur durch geschultes Fachpersonal austauschbar.

IP65



(Produkt)

Schutz gegen Eindringen von Staub (staubdicht, vollständiger Berührungsschutz) und Schutz gegen Strahlwasser aus allen Richtungen.

IP44

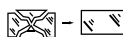
(Netzstecker)

Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser $\geq 1,0$ mm,

spritzwassergeschützt



Schutzklasse I: Der Anwender und Dritte sind vor einem elektrischen Schlag durch einen Potentialausgleichsleiter (PE) geschützt.



Jede zersprungene Schutzabdeckung muss ersetzt werden. Nehmen Sie das Produkt im Falle einer Beschädigung umgehend außer Betrieb, und wenden Sie sich an die genannte Serviceadresse.



Das Symbol „GS“ steht für geprüfte Sicherheit. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).



Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nicht als Handleuchte vorgesehen. Das Produkt hält extremen physischen Beanspruchungen in Form von Erschütterungen stand (1 m² / s³ 200–2000 Hz). Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Für den Innen- und Außenbereich* geeignet (* Für die Außenanwendung nur geeignet, wenn der Stecker vor Witterungseinflüssen geschützt eingesteckt wird.).

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.

● Lieferumfang

- 1 x LED-Arbeitsstrahler 10 W
- 1 x Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Handgriff
- 2 Haken
- 3 Leuchtkopf

- 4 Rändelschrauben
- 5 Standfuß
- 6 LED-Modul
- 7 Netzstecker

● Technische Daten

Modellnummer:	1084-AL
Betriebsspannung:	220–240 V~ 50/60 Hz
Leuchtmittel:	14 x LED
Leistungsaufnahme:	10 W
Lichtstrom:	1000 lm (Φ : 910 lm)
Schutzart:	IP65 (Produkt) IP44 (Netzstecker)
Schutzklasse:	I
Maximale Projektionsfläche:	33,90 cm ²
Gewicht:	955 g
Abmessungen:	20 x 16,5 x 5 cm (inkl. Halterung)

● Sicherheitshinweise



Sicherheitshinweise



▲ WARNUNG!

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND

KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder

mentalenen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Halten Sie Kinder jünger als 8 Jahre von der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.



VERMEIDEN SIE LEBENS-GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schützen Sie das Netzkabel vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Stromnetz an!
- Verwenden Sie das Netzkabel nicht als Tragegriff.
- Das Netzkabel dieses Produkts kann nicht ersetzt werden; wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.
- Wickeln Sie das Kabel vollständig auseinander, bevor Sie es benutzen.
- Schließen Sie das Produkt nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie dieses bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz,

wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden (z. B. Urlaub) oder an einem anderen Ort aufstellen möchten.

- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Manipulieren oder verändern Sie niemals das Produkt.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).



VERMEIDEN SIE BRAND-UND VERLETZUNGSGEFAHR!



VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie dieses berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln eine starke Hitze.

- Decken Sie das Produkt nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.



VERLETZUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Verletzungen führen.

- Das LED-Modul  ist nicht dimmbar.



Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen. Die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.

- Jede zersprungene Schutzabdeckung ist zu ersetzen.
- Richten Sie den LED-Lichtstrahl niemals auf reflektierende Oberflächen oder auf Menschen oder Tiere. Die Nichtbeachtung dieses Hinweises kann zu Augenverletzungen und / oder zum Verlust des Sehvermögens von Menschen oder Tieren führen. Sogar ein schwacher LED-Lichtstrahl kann Augenschäden verursachen.



BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen

führen.

- Die Lichtquelle dieses Produktes darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

• Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Schutzfolien.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.

Produkt aufstellen

Der Handgriff [1] (siehe Abb. A) dient dazu den Aufstellort zu verändern, währenddessen darf das Produkt nicht an die Stromversorgung angeschlossen sein.

Hinweis: Schützen Sie vor dem Aufstellen

des Produkts empfindliche Oberflächen.

- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.
- Lösen Sie seitlich am Produkt die Rändelschrauben [4] (links und rechts) gegen den Uhrzeigersinn, um den Standfuß [5] in die gewünschte Position zu bringen (siehe Abb. B).
- Sie können den Leuchtkopf [3] stufenlos in einem Winkel bis zu 180° neigen.
- Fixieren Sie die Positionen durch festziehen der Rändelschrauben [4] (siehe Abb. B).
- Stellen Sie das Produkt am gewünschten Ort auf.

• Inbetriebnahme

Produkt ein-/ ausschalten



STOLPERGEFAHR! Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel so verlegt ist, dass niemand darüber laufen bzw. stolpern kann.

- Um das Produkt einzuschalten, stecken Sie den Netzstecker [7] in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Hinweis: Beim Gebrauch im Außenbereich ist der Netzstecker an eine IPX4-Steckdose anzuschließen, um den Spritzwasserschutz zu gewährleisten.

- Um das Produkt auszuschalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Haken verwenden



STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie den Aufstellort des Produkts verändern wollen.

- Verwenden Sie den Haken [2] (siehe Abb. A) um das Produkt aufzuhängen. Vergewissern Sie sich, dass der Aufhängeort für das Gewicht des Produkts geeignet ist.

Hinweis: Achten Sie auf die Kabellänge.

● Reinigung und Lagerung



STROMSCHLAGGEFAHR! Ziehen

Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.

- Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit scharfen Reinigungsmitteln gereinigt oder in Wasser getaucht werden.



VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch. Bei stärkeren Verschmutzungen feuchten Sie das Tuch leicht an.

● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

- 1–7: Kunststoffe
- 20–22: Papier und Pappe
- 80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Zur Demontage der LEDs finden Sie eine Bedienungsanleitung auf unserer Homepage: www.citygate24.de

● Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden **Hinweisen**:

- ☐ Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- ☐ Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- ☐ Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.

- ☐ Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

• Service



Service Deutschland
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de



Service Österreich
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de



Service Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 417444_2210

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: www.citygate24.de

Auf **www.lidl-service.com** können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit dem QR-Code auf dem Titelblatt gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN 123456_7890 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.



citygate24 GmbH

Altstädter Straße 8
20095 Hamburg
GERMANY



03/2023

Model No.: 1084-AL



07/2023

IAN 417444_2210

